

Memorandum of Understanding

On cooperation between The National Statistical Service of the Republic of Armenia and the Statistical Centre of the Islamic Republic of Iran

The National Statistical Service of the Republic of Armenia and the Statistical Centre of the Islamic Republic of Iran, hereinafter referred to as "Parties"

taking into account the development of cooperation in statistics and the mutual interest in activation of interaction between statistical bodies of the two states

have agreed as follows:

Article 1

The Parties shall co-operate in the following directions:

1. exchange of statistical methodological developments,
2. exchange of methods for carrying out statistical observations, including population and housing and agricultural censuses as well as more important surveys,
3. exchange of experience in international statistical standards and classifications,
4. introduction, maintenance and exchange of mirror statistics,
5. exchange of statistical publications and information,
6. exchange of experience in dissemination of statistical information,
7. exchange of experience in statistical information and telecommunication technologies,
8. mutual assistance in introduction of new information technologies,
9. conducting of mutually interested activities,
10. study of new directions in activities of the statistical bodies and exchanges of specialists for exchanging of experience.

The Parties shall co-operate in the field of statistics and other spheres of their activities in accordance with the present Memorandum and their national legislation.

Article 2

Within the framework of the present Memorandum the exchange of statistical information shall be realized in accordance with the national legislation of the Parties.

Article 3

The exchange of statistical information shall take place by communication means owned by the Parties, within the settled terms and by the fixed formats and indicators system.

Working language of interdepartmental exchange of statistical information is English.

Article 4

The Parties shall observe the confidentiality rules as follows:

1. The Parties agree that the information, documents and data not already in public domain and shared in accordance with the Memorandum will not be disclosed or distributed to any third party, except with the written authorization released by the Party providing it.
2. In the event of termination of this Memorandum, the Parties agree that the above provision will continue to apply to the information, documents and data exchanged under the mentioned Memorandum.

Article 5

Any dispute arising during the interpretation and implementation of the Memorandum shall be jointly discussed by the Parties and necessary measures shall be taken for solving them, in some cases, the course of implementation of the present Memorandum shall be discussed on official delegation's level.

Article 6

Changes and additions to this Memorandum may be done by mutual agreement of the Parties by separate Protocols, which shall constitute an integral part of this Memorandum. The protocols shall enter into force in a manner prescribed in Article 7 of this Memorandum.

Article 7

The present Memorandum shall enter into force from the date of its signature and shall remain in force for a period of five years. Thereafter, it may be renewed by manual written consent of the Parties at least six months prior to its termination. For termination of this Memorandum either of parties shall notify the other about its intention in written form six months before its expiration date.

This Memorandum is signed in 7 articles, in Yerevan on 6 December, 2013 AD corresponding to 15 Azar 1392 Solar Hijri, in two original copies, each in Armenian, Persian and English languages, all texts being equally authentic.

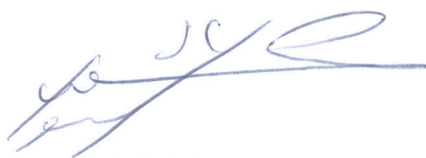
In case of divergence in the interpretation, the English text shall prevail.

**For the National Statistical Service of
the Republic of Armenia**



Stepan Mnatsakanyan
President
National Statistical Service
Republic of Armenia

**For the Statistical Centre of the Islamic
Republic of Iran**



Adel Azar
Head
Statistical Centre
Islamic Republic of Iran